

P6_TA(2009)0160

L-Istruttura u r-rati ta' dazju tas-sisa applikati fuq tabakk manifatturat *

Rizoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tal-24 ta' Marzu 2009 dwar il-proposta ghal direttiva tal-Kunsill li temenda d-Direttivi 92/79/KEE, 92/80/KEE u 95/59/KE dwar l-istruttura u r-rati ta' dazju tas-sisa applikati fuq tabakk manifatturat (COM(2008)0459 – C6-0311/2008 – 2008/0150(CNS))

(Proċedura ta' konsultazzjoni)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Kunsill (COM(2008)0459),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 93 tat-Trattat KE, skont liema artikolu gie kkonsultat mill-Kunsill (C6-0311/2008),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 51 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji (A6-0121/2009),
1. Japprova l-proposta tal-Kummissjoni kif emendata;
 2. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex konsegwentement tbiddel il-proposta tagħha, skont l-Artikolu 250(2) tat-Trattat KE;
 3. Jistieden lill-Kunsill biex jinfurmah jekk ikollu l-ħsieb li jitbiegħed mit-test approvat mill-Parlament;
 4. Jitlob lill-Kunsill biex jerga' jikkonsultah jekk ikollu l-ħsieb li jemenda l-proposta tal-Kummissjoni b'mod sustanzjali;
 5. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.

Emenda 1

Proposta ghal direttiva – att li jemenda Premessa 2

Test propost mill-Kummissjoni

(2) Bil-għan li jkun żgurat it-thaddim tajjeb tas-suq intern u, fl-istess ħin, livell għoli ta' ħarsien tas-saħħa, kif rekwizit mill-Artikolu 152 tat-Trattat tal-KE, meta jitqies li l-Komunità hija Parti għall-Konvenzjoni ta' Qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa dwar il-Kontroll tat-Tabakk (FCTC),

Emenda

(2) Bil-għan li jkun żgurat it-thaddim tajjeb tas-suq intern u, fl-istess ħin, livell għoli ta' ħarsien tas-saħħa, kif rekwizit mill-Artikolu 152 tat-Trattat tal-KE, meta jitqies li l-Komunità hija Parti għall-Konvenzjoni ta' Qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa dwar il-Kontroll tat-Tabakk (FCTC),

bidliet differenti għandhom isiru fil-materja. Dawn il-bidliet għandhom iqisu l-qagħda prevalenti għal kull wiehed mill-prodotti tat-tabakk.

bidliet differenti għandhom isiru fil-materja. Dawn il-bidliet, *fejn xieraq*, għandhom iqisu *l-projbizzjoni tat-tipjip u l-qagħda prevalenti għal kull wiehed mill-prodotti tat-tabakk u għandhom ikunu kumplimentari għall-projbizzjoni dwar ir-reklamar tat-tabakk u għat-tnedija ta' kampanji edukattivi. Għandu jitqies ukoll il-bżonn li jkun miġġieled il-kuntrabandu minn pajjiżi terzi u l-kriminalità organizzata u l-istabbiliment u t-tkabbir taz-zona Schengen.*

Emenda 2

Proposta għal direttiva – att li jemenda Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni

(3) Dwar is-sigaretti, l-arrangamenti għandhom ikunu ssimplifikati sabiex jinholqu kundizzjonijiet newtrali ta' kompetizzjoni għall-manifatturi, biex inaqqsu s-separazzjoni tas-swieq tat-tabakk *u* jenfasizzaw l-għanijiet tas-saħħa. Għal dan il-għan, għandu jkun sostitwit il-kunċett tal-kategorija tal-prezz l-aktar popolari; ir-rekwiżit minimu *relatat mal-prezz għandu jirreferi għall-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-imnut, waqt li l-minimu monetarju għandu jkun applikabbli għas-sigaretti kollha. Għal raġunijiet simili, il-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-imnut għandu jservi wkoll* bħala referenza għall-kejl *ta' l-importanza ta' dazju tas-sisa speċifiku fil-piż totali tat-taxxa.*

Emenda

(3) Dwar is-sigaretti, l-arrangamenti għandhom ikunu ssimplifikati sabiex johlqu kundizzjonijiet newtrali ta' kompetizzjoni għall-manifatturi, biex inaqqsu s-swieq tat-tabakk, *sabiex ikun żgurat trattament ugwali tal-Istati Membri kollha, ta' dawk li jkabbru t-tabakk u tal-industrija tat-tabakk* jenfasizzaw l-għanijiet tas-saħħa, *u biex jikkonformaw mal-għanijiet makroekonomiċi, bħall-mira tal-inflazzjoni baxxa, fid-dawl tat-tkabbir taz-zona euro u l-konverġenza tal-prezzijiet.* Għal dan il-għan, għandu jkun sostitwit il-kunċett tal-kategorija tal-prezz l-aktar popolari; ir-rekwiżit minimu *tad-dazju tas-sisa għall-prodotti kollha tat-tabakk fl-Istati Membri kollha għandu, sal-1 ta' Jannar 2012, ikun espress biss bħala komponent speċifiku impost fuq kull unità ta' tabakk.* Il-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-imnut għandu jservi *biss* bħala referenza għall-kejl *tal-importanza ta' dazju tas-sisa speċifiku fil-piż totali tat-taxxa. Stati Membri b'livell għoli ta' dazji tas-sisa fuq prodotti tat-tabakk għandhom jadottaw politika ta' moderazzjoni fir-rigward żieda fit-taxxa, billi jżommu f'moħħhom l-importanza tal-konverġenza tal-livell tat-taxxa fis-suq intern.*

Emenda 3

Proposta għal direttiva – att li jemenda Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni

(5) Dwar it-tabakk imqatta' fin intiz għall-brim tas-sigaretti, il-limiti minimi tal-Komunità għandhom jiġu espressi b'tali mod li jinkisbu effetti simili għal dak fil-qasam tas-sigaretti. Għal dan il-għan, għandu jkun ipprovdut li *livell ta' tassazzjoni nazzjonali għandu jikkonforma mal-minimu espress bħala percentwal tal-prezz bl-innut u iehor espress bħala ammont fiss.*

Emenda 7

Proposta għal direttiva – att li jemenda Artikolu 1 – punt 1 Direttiva 92/79/KEE Artikolu 2 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-dazju tas-sisa (*dazju speċifiku u dazju ad valorem*) fuq is-sigaretti jirrapreżenta ta' l-anqas 57 % tal-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-innut tas-sigaretti mibjugħa. *Dak id-dazju tas-sisa* ma jkunx inqas minn EUR 64 għal kull 1,000 sigarett *irrispettivament mill-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-innut.*

Emenda 8

Proposta għal direttiva – att li jemenda Artikolu 1 – punt 1 Direttiva 92/79/KEE Artikolu 2 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Mill-1 ta' Jannar 2014, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-dazju tas-sisa (*dazju speċifiku u dazju ad valorem*) fuq is-sigaretti *jirrapreżenta ta' l-anqas 63 %*

Emenda

(5) Dwar it-tabakk imqatta' fin intiz għall-brim tas-sigaretti, il-limiti minimi tal-Komunità għandhom jiġu espressi b'tali mod li jinkisbu effetti simili għal dak fil-qasam tas-sigaretti. Għal dan il-għan, għandu jkun ipprovdut li *l-livelli ta' tassazzjoni nazzjonali għandhom jikkonformaw mal-minimu espress bħala ammont fiss impost fuq kull unità ta' tabakk sal-1 ta' Jannar 2012.*

Emenda

1. Sal-1 ta' Jannar 2012, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-dazju tas-sisa ma jkunx anqas minn EUR 64 għal kull 1 000 sigarrett *għat-tipi kollha ta' sigaretti.*

Emenda

2. Mill-1 ta' Jannar 2014, l-Istati Membri *kollha* għandhom jiżguraw li d-dazju tas-sisa fuq *kull kategorija ta' sigaretti* ma jkunx anqas minn *EUR 75* għal kull 1,000

*tal-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-imnut tas-sigaretti mibjugħa. Dak id-dazju tas-sisa ma jkunx inqas minn EUR 90 għal kull 1,000 sigarett **irrispettivament mill-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-imnut.***

Madankollu, l-Istati Membri li jimponu dazju tas-sisa ta' mill-anqas EUR 122 għal kull 1 000 sigarett fuq il-bażi tal-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-imnut ma jehtigilhomx li jikkonformaw mar-rekwiżit tas-63 % indikat fl-ewwel subparagrafu.

sigarett jew EUR 8 iżjed mil-livell għal 1 000 fl-1 ta' Jannar 2010.

Emenda 9

Proposta għal direttiva – att li jemenda

Artikolu 1 – punt 1

Direttiva 92/79/KEE

Artikolu 2 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Il-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-imnut għandu jkun determinat fl-1 ta' Jannar ta' kull sena, b'referenza għas-sena n-1, fuq il-bażi **tar-rilaxxi kollha għall-konsum**, u l-prezzijiet *inkluzi* t-taxxi kollha.

Emenda 10

Proposta għal direttiva – att li jemenda

Artikolu 1 – punt 1

Direttiva 92/79/KEE

Artikolu 2 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. L-Istati Membri għandhom iżidu b'mod gradwali d-dazji tas-sisa bil-għan li jilhqur-rekwiżiti msemmija fil-**paragrafu 2 fid-dati indikati fil-paragrafi 2 u 4 rispettivament.**

Emenda

3. Il-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-imnut għandu jkun determinat fl-1 ta' Marzu ta' kull sena, b'referenza għas-sena n-1, fuq il-bażi **tal-volum totali mqiegħed fis-suq** u l-prezzijiet *li jinkludu* t-taxxi kollha.

Emenda

5. L-Istati Membri għandhom iżidu b'mod gradwali d-dazji tas-sisa bil-għan li jilhqur-rekwiżiti msemmija fil-**paragrafu 1 sal-1 ta' Jannar 2012.**

L-Istati Membri li fihom id-dazju tas-sisa gie applikat fl-1 ta' Jannar 2009 għal kull kategorija tal-prezz tal-bejgħ bl-imnut li jkun oghla minn EUR 64 għal kull 1000 sigarrett ma għandhomx inaqqsu l-livell

tad-dazju tas-sisa.

Emenda 11

Proposta ghal direttiva – att li jemenda

Artikolu 1 – punt 1

Direttiva 92/79/KEE

Artikolu 2 – paragrafu 6 – subparagrafu 1 a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-Kummissjoni ghandha tikkalkula u tippubblika, fl-istess okkażjoni u ghal raġunijiet ta' informazzjoni, il-prezz l-aktar baxx ghas-sigaretti fl-UE, espress f'euro u fil-muniti nazzjonali oħrajn, biż-żieda tad-dazju tas-sisa u l-VAT imposta fuq pakkett nominali ta' sigaretti ta' valur ta' EUR 0 qabel it-taxxa.

Emenda 12

Proposta ghal direttiva – att li jemenda

Artikolu 1 – punt 2

Direttiva 92/79/KEE

Artikolu 2a

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

L-Artikolu 2a jinbidel b'dan li gej:

imhassar

“Artikolu 2a

1. Fejn bidla fil-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-imnut isseħħ fi Stat Membru, u b'hekk iġġib id-dazju tas-sisa taht il-livelli indikati fil-paragrafi 1 u 2 ta' l-Artikolu 2 rispettivament, l-Istat Membru kkonċernat jista' ma jaġġustax dak id-dazju sa mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar tat-tieni sena wara dik li fiha seħħet il-bidla.

2. Fejn Stat Membru jżid ir-rata tat-taxxa tal-valur miżjud fuq is-sigaretti, huwa jista' jnaqqas id-dazju tas-sisa sa ammont li, espress bhala perċentwal tal-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-imnut, huwa ugwali ghaż-żieda fir-rata tat-taxxa tal-valur miżjud, espressa wkoll bhala perċentwal tal-prezz medju peżat tal-bejgħ

bl-imnut, anke jekk aġġustament bhal dan għandu l-effett li jonqos id-dazju tas-sisa sa taht il-livelli, espress bhala perċentwal tal-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-imnut, stipulat fil-paragrafi 1 u 2 ta' l-Artikolu 2 rispettivament.

Madankollu, l-Istat Membru għandu jerga' jżid id-dazju sabiex jilhaq tal-anqas dawk il-livelli mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar tat-tieni sena wara dik li fiha jkun sehh it-tnaqqis."

Emenda 13

Proposta għal direttiva – att li jemenda Artikolu 2 – punt 1

Direttiva 92/80/KEE

Artikolu 3 – paragrafu 1– subparagrafi 8 u 9

Test propost mill-Kummissjoni

*Mill-1 ta' Jannar 2010, l-Istati Membri għandhom japplikaw dazju tas-sisa fuq tabakk tat-tipjip imqatta' fin intiż għall-brim ta' sigaretti ta' mill-anqas **38 % tal-prezz tal-bejgħ bl-imnut inklużi t-taxxa kollha, u ta' l-anqas EUR 43 kull kilogramm.***

*“Mill-1 ta' Jannar 2014, l-Istati Membri għandhom japplikaw dazju tas-sisa fuq tabakk tat-tipjip imqatta' fin intiż għall-brim ta' sigaretti ta' mill-anqas **42 % tal-prezz tal-bejgħ bl-imnut inklużi t-taxxa kollha, u ta' l-anqas EUR 60 kull kilogramm.***

Emenda 14

Proposta għal direttiva – att li jemenda Artikolu 2 – punt 1

Direttiva 92/80/KEE

Artikolu 3 – paragrafu 1– subparagrafi 10 u 11

Test propost mill-Kummissjoni

L-Istati Membri għandhom iżidu b'mod

Emenda

*Sa mill-1 ta' Jannar 2014, l-Istati Membri għandhom japplikaw dazju tas-sisa fuq tabakk tat-tipjip imqatta' fin intiż għall-brim ta' sigaretti ta' mill-anqas **EUR 50 għal kull kilogramma jew 6% aktar mill-livell għal kull kilogramma fl-1 ta' Jannar 2012.***

*Sa mill-1 ta' Jannar 2012, l-Istati Membri għandhom japplikaw dazju tas-sisa fuq tabakk tat-tipjip imqatta' fin intiż għall-brim ta' sigaretti ta' mill-anqas **EUR 43 għal kull kilogramma jew 20% aktar mill-livell għal kull kilogramma fl-1 ta' Jannar 2010.***

Emenda

L-Istati Membri għandhom iżidu b'mod

gradwali d-dazji tas-sisa biex jilhqu *r*-rekwiżiti minimi *msemmija fid-disa' subparagrafu fl-1 ta' Jannar 2014*.

Mill-1 ta' Jannar 2010, id-dazju tas-sisa espress bhala *perċentwal*, bhala ammont għal kull *kilogramm* jew għal għadd iffissat ta' oġġetti għandu jkun *ta' l-anqas* ekwivalenti għal li ġej:

(a) fil-każ ta' sigarri *u* sigarri żgħar, **5 % tal-prezz tal-bejgħ bl-innut inklużi t-taxxi kollha jew EUR 12 għal kull 1,000 oġġett jew għal kull *kilogramm***;

(b) fil-każ tat-tabakk tat-tipjip, li mhuwiex tabakk tat-tipjip mqatta' fin intiż għall-brim tas-sigaretti, **20 % tal-prezz tal-bejgħ bl-innut inklużi t-taxxi kollha, jew EUR 22 għal kull *kilogramm***."

Emenda 15

Proposta għal direttiva – att li jemenda Artikolu 3 – punt 4 a (ġdid)

Direttiva 95/59/KE

Artikolu 9 – paragrafu 1 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

gradwali d-dazji tas-sisa biex jilhqu *dawk ir*-rekwiżiti minimi.

Sa mill-1 ta' Jannar 2012, id-dazju tas-sisa espress bhala ammont għal kull *kilogramma* jew għal għadd iffissat ta' oġġetti għandu jkun *tal-anqas* ekwivalenti għal li ġej:

(a) fil-każ tas-sigarri *jew* sigarri żgħar, EUR 12 għal kull 1 000 oġġett jew għal kull *kilogramma*;

(b) fil-każ tat-tabakk tat-tipjip, li mhuwiex tabakk tat-tipjip mqatta' fin intiż għall-brim tas-sigaretti, EUR 22 għal kull *kilogramma*.

Emenda

(4a) Fl-Artikolu 9(1), it-tielet subparagrafu jiġi mibdul b'dan li ġej:

"It-tieni subparagrafu ma jistax, madankollu, ifixkel l-implimentazzjoni tas-sistemi nazzjonali [...] rigward il-kontroll tal-livelli tal-prezzijiet, l-osservanza tal-prezzijiet imposti jew l-implimentazzjoni mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru ta' miżuri li għandhom x'jaqsmu mal-livelli tal-prezzijiet applikabbli, fil-kuntest tal-politika tas-saħħa pubblika ta' dak l-Istat Membru, sabiex ma jinkoraġġux il-konsum tat-tabakk, speċjalment minn dawk li għadhom żgħar, sakemm ikunu kompatibbli mal-leġiżlazzjoni tal-Komunità."

Emenda 16

Proposta ghal direttiva – att li jemenda

Artikolu 3 – punt 5

Direttiva 95/59/KE

Artikolu 16 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-komponent speċifiku tad-dazju tas-sisa ma jistax ikun inqas minn 10 % u aktar minn **75 % ta' l-ammont tal-piż tat-taxxa** totali li jirriżulta mill-aggregazzjoni ta' li ġej:

(a) dazju speċifiku tas-sisa;

(b) id-dazju tas-sisa proporzjonali u t-taxxa fuq il-valur miżjud imposta fuq il-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-imnut.

Il-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-imnut għandu jkun determinat fl-**1 ta' Jannar** ta' kull sena, b'referenza għas-sena n-1, fuq il-bażi tar-rilaxxi kollha għall-konsum, u l-prezzijiet inklużi t-taxxi kollha.

Emenda

1. Il-komponent speċifiku tad-dazju tas-sisa ma jistax ikun inqas minn 10 %, **sa mill-1 ta' Jannar 2012**, u **ma jistax ikun** aktar minn **55 % tal-ammont tal-piż tat-taxxa** totali li jirriżulta mill-aggregazzjoni ta' li ġej:

(a) dazju speċifiku tas-sisa;

(b) id-dazju tas-sisa proporzjonali u t-taxxa fuq il-valur miżjud imposta fuq il-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-imnut.

Il-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-imnut għandu jkun determinat fl-**1 ta' Marzu** ta' kull sena, b'referenza għas-sena n-1, fuq il-bażi tar-rilaxxi kollha għall-konsum, u l-prezzijiet inklużi t-taxxi kollha.

1a. Il-komponent speċifiku tad-dazju tas-sisa ma jistax ikun inqas minn 10 %, sa mill-1 ta' Jannar 2014, u aktar minn 60 % tal-ammont tal-piż tat-taxxa totali li jirriżulta mill-aggregazzjoni ta' li ġej:

(a) dazju speċifiku tas-sisa; kif ukoll

(b) id-dazju tas-sisa proporzjonali u t-taxxa fuq il-valur miżjud imposta fuq il-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-imnut.

Il-prezz medju peżat tal-bejgħ bl-imnut għandu jkun determinat fl-1 ta' Marzu ta' kull sena, b'referenza għas-sena n-1, fuq il-bażi tar-rilaxxi kollha għall-konsum, u l-prezzijiet inklużi t-taxxi kollha.